



D MÖBELPAß

NL MEUBELPASPOORT

EN FURNITURE PASSPORT

F PASSEPORT DU MEUBLE



0110

NL

Gefeliciteerd met de aankoop van uw meubel.

Dit meubel is op ambachtelijke wijze vervaardigd uit voornamelijk eikenhout en eikenhoutfineer. Eiken is een bijzonder duurzame hardhoutsoort die al eeuwenlang gewaardeerd wordt in ons interieur. Vooral de prachtige nerfvlammen en spiegeltekeningen alsmede wisselende kleur en fijne touch geven eikenhout een zeer authentieke, natuurlijke uitstraling. Eikenhout groeit voornamelijk in Noord- en Oost Europa waar het onder streng toezicht van de overheden uit duurzaam beheerde bossen wordt verkregen. In uw meubel zijn delen met fineer van eikenhout gebruikt in combinatie met blockboard wat milieu- en gewichtsbeparend is en een sterke constructie geeft.

Blockboard is een sterk massief plaatmateriaal dat op een speciale wijze verlijmd wordt uit vele kleine houtstaafjes afgedekt met fineer teneinde een optimaal gebruik van de bomen te verkrijgen en het milieu te besparen.

Het meubel heeft een kleur behandeling ondergaan met behulp van de natuurlijke houtsappen in combinatie met hoge temperaturen.

Door de wisselende concentratie van deze sappen is deze kleurschakering ontstaan. De kleurmix is uniek en kan tussen de meubelen van dit programma onderling iets verschillen.

Eigenschappen:

Het voor uw meubel gebruikte hout is een uniek natuurproduct dat in het land van herkomst, na zorgvuldige selectie, op ambachtelijke wijze is verwerkt. Het is uniek en karakteristiek in elk opzicht; geen enkel stuk hout is gelijk van vorm, structuur of kleur, zodat kleurschakeringen zelfs binnen één meubelstuk onvermijdelijk zijn. Windbarsten, haarscheuren, oneffenheden en de aanwezigheid van grote en kleine noesten getuigen van jarenlange groei en oorspronkelijkheid. Door gebruik en door invloed van licht zullen nieuwe meubelen na verloop van tijd een lichtere en warmere kleur krijgen. Kleurverschillen onderling en ten opzichte van het showroommodel zijn daarom voor de hand liggend.

Uw meubel is voorzien van een lakafwerking. Meubellak vormt de best mogelijke bescherming voor het hout. Behandeling van het hout met meubellak accentueert de nerfstructuur en geeft het meubel een rijkere uitstraling.

Onderhoud:

De gebruikte matte meubellak geeft een goede en praktische bescherming. Toch raden wij u aan om normaal onderhoud te plegen met een standaard onderhoudsmiddel voor matgelakte meubelen. Raadpleeg voorafgaand aan deze behandeling altijd uw winkelier en volg de gebruiksaanwijzing bij het door uw winkelier geadviseerde onderhoudsproduct.

D

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Möbels!

Dieses Möbelstück wurde in Handarbeit überwiegend aus Eichenholz und Eichenholz furnier angefertigt. Eiche ist eine besonders langlebige Hartholzart, die bereits seit Jahrhunderten im Wohnbereich geschätzt wird. Vor allem die prächtigen Maserungen und Spiegelzeichnungen sowie die wechselnden Farben und der feine Touch verleihen Eichenholz eine sehr authentische, natürliche Ausstrahlung. Eichenholz wächst hauptsächlich in Nord- und Osteuropa. Dort wird es unter strenger behördlicher Aufsicht aus nachhaltiger Forstwirtschaft gewonnen. In Ihrem Möbel sind Teile von Eichenfurnier in Kombination mit Blockboard verarbeitet. Dies ist umweltfreundlich, gewichtssparend und hat eine stärkere Konstruktion zur Folge.

Blockboard ist ein starkes, massives Plattenmaterial, das auf spezielle Weise aus vielen kleinen Holzstäben zusammengeleimt und mit Furnier bedeckt wird, um die Bäume optimal zu nutzen und die Umwelt zu schonen.

Das Möbelstück wurde unter Anwendung von natürlichen Holzsäften in Kombination mit hohen Temperaturen getarbt.

Durch die wechselnde Konzentration der Säfte ist die vorhandene Farbschattierung entstanden. Der Farbzusammenstellung ist einzigartig und kann unter den Möbeln des gleichen Programmes abweichen.

Eigenschaften:

Das für Ihre Möbel verwendete Holz ist ein einzigartiges Naturprodukt, das im Herkunftsland nach sorgfältiger Selektion auf handwerkliche Weise verarbeitet wurde. Es ist in jeglicher Hinsicht einzigartig und charakteristisch; kein einziges Stück Holz hat die gleiche Form, Struktur oder Farbe, so dass Farbschattierungen selbst innerhalb eines Möbelstückes nicht zu vermeiden sind. Sprünge, Risse, Unebenheiten und vorhandene große oder kleine Astlöcher zeugen von jahrelangem Wachstum und Ursprünglichkeit. Durch die Benutzung und durch die Einwirkung von Licht werden neue Möbel nach einiger Zeit eine hellere und wärmere Farbausstrahlung bekommen. Farbdifferenzen innerhalb der Möbel sowie gegenüber den Ausstellungsmodellen liegen daher auf der Hand.

Ihr Möbel ist mit einer Lackierung versehen. Meubellack bietet den bestmöglichen Schutz für das Holz. Die Behandlung des Holzes mit Meubellack hebt die Maserung hervor und gibt dem Möbel dadurch mehr Ausstrahlung.

Pflege:

Der verwendete matte Meubellack sorgt für einen guten und praktischen Schutz. Trotzdem raten wir zusätzlich das Möbelstück mit einem standard Pflegemittel für mattgelackte Möbel zu pflegen.

Aanbevelingen:

- o Hout is een levend materiaal: het zet uit en krimpt onder invloed van de luchtvochtigheid, het zogenaamde 'werken' van hout. Belangrijk is daarom de luchtvochtigheidsgraad in de woning. De ideale luchtvochtigheid schommelt tussen 40% en 60%. Bij een hogere of lagere luchtvochtigheid zullen de meubelen gaan scheuren. Met name in de winter maanden kan de luchtvochtigheid sterk dalen als gevolg van het verwarmen van uw woning. Probeer de luchtvochtigheid daarom altijd op pijl te houden, b.v. door - waterreservoirs aan de cv-radiatoren te hangen. Eventuele scheurtjes kunnen met matchende stopwas en enige handigheid gevuld worden. Deze stopwas is via uw winkelier verkrijgbaar.
- o Het is normaal dat door het werken van het hout, lichtgekleurde randen aan de zijpanelen en de bovenbladen zichtbaar worden. Dit is een direct gevolg van de constructie van de meubelen, en kan niet vermeden worden. Om deze lichtgekleurde randen te corrigeren naar de oorspronkelijke kleur, kan een correctiestift via uw winkelier aangevraagd worden.
- o Om onnodig grote druk op de verbindingen te voorkomen, raden we u aan de meubelen vlak te plaatsen.
- o De meubelen kunnen het beste niet direct bij een warmtebron of in direct zonlicht geplaatst worden.
- o We raden u aan de meubelen niet in de directe omgeving van een airconditioningunit te plaatsen.
- o Wanneer u het meubel wilt verplaatsen, kunt u die het beste eerst leegmaken en de (glazen) legplanken verwijderen. Verslepen van meubelen kan schade veroorzaken aan de meubelen en de vloer.
- o Onder pannen, bakers, koffiepoten, etc., raden we u aan onderzetters te gebruiken.
- o Indien er vloeistof gemorst wordt, deze zo snel mogelijk afnemen met een droge doek of tissue totdat het oppervlak droog is.
- o Wij raden u aan eventuele decoratie vooral het eerste jaar regelmatig te verschuiven om plaatselijke verkleuring te voorkomen.
- o Bij het schrijven kan het beste een onderlegger gebruikt worden om de oppervlakte tegen indrukken te beschermen.
- o Om eventuele beschadigingen aan vloeren te voorkomen, raden wij u aan de onderzijden van de poten te voorzien van viilt of kunststof dopjes.
- o Het kan voorkomen dat de karakteristieke geur van het hout nog enige tijd op te merken is. Doorgaans is deze geur na één à twee weken verdwenen. Door extra te ventileren is dit proces te versnellen.
- o Volledigheidshalve delen wij u mede dat deze meubelen ontworpen, ontwikkeld en getest zijn op inpanidig gebruik. De meubelen zijn niet geschikt voor commercieel gebruik. Bij eventueel commercieel gebruik of gebruik in de buitenlucht vervalt iedere aanspraak op garantie.
- o Indien uw meubel vervaardigd is uit RVS, kunnen eventuele krassen op het RVS verwijderd worden met fijn schuurpapier.

Bitte lassen Sie sich hiervon von Ihrem Möbelverkäufer beraten und befolgen Sie die Gebrauchsanweisung des vom Verkäufer empfohlenen Pflegemittels.

Empfehlungen:

- o Holz ist ein lebendiges Material, das sich unter dem Einfluss von Luftfeuchtigkeit ausdehnt und zusammenzieht, man sagt: "das Holz arbeitet". Darum spielt die Luftfeuchtigkeit in der Wohnung eine wichtige Rolle. Die ideale Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40% und 60%. Bei einer höheren oder niedrigeren Luftfeuchtigkeit besteht die Gefahr, dass Risse im Holz entstehen. Vor allem in den Wintermonaten kann die Luftfeuchtigkeit durch den Gebrauch Ihrer Heizung stark sinken. Versuchen Sie daher, die Luftfeuchtigkeit immer konstant zu halten, z.B. durch das Benutzen von Wasserreservoirs an Ihren Heizungskörpern. Eventuelle Risse können mit passendem Stopfwachs und etwas Geschicklichkeit gefüllt werden. Dieser Wachs ist bei Ihrem Händler erhältlich.
- o Es ist normal dass durch das Arbeiten des Holzes, hellgefärbte Ränder an den Seitenpanelen und der Oberplatte sichtbar werden. Das ist eine direkte Folge der Konstruktion des Möbels, die sich nicht vermeiden lässt. Um diese hellgefärbten Ränder zu korrigieren in die ursprüngliche Farbe, kann ein Korrekturstift über Ihren Möbelfachhändler angefordert werden.
- o Um unnötigen Druck auf die Verbindungsstellen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Möbel auf einem ebenen Untergrund aufzustellen.
- o Die Möbel sollten nicht direkt neben einer Wärmequelle oder im direkten Sonnenlicht aufgestellt werden.
- o Wir raten ebenfalls an, die Möbel nicht in die direkte Umgebung einer Klimaanlage zu stellen.
- o Wenn Sie Ihre Möbel verrücken möchten, ist es sinnvoll um das Möbel aus zu räumen und die (Glas-) Einlegeböden heraus zu nehmen. Das Verschieben der Möbel kann Schäden am Möbel selbst oder am Fußboden verursachen.
- o Wir empfehlen, unter Töpfen, Bechern, Kaffeetassen etc. generell Untersetzer zu benutzen.
- o Falls Flüssigkeiten verschüttet werden, sollten diese schnellst möglich mit einem trockenem Tuch aufgenommen werden, bis die Oberfläche trocken ist.
- o Wir empfehlen, vor allem im ersten Jahr des Gebrauchs eventuelle Dekorationsartikel regelmäßig anders zu platzieren, um stellenweise Farbveränderungen zu vermeiden.
- o Beim Schreiben bitte eine Unterlage benutzen, um die Oberfläche vor Druckstellen zu schützen.
- o Um eventuelle Beschädigungen an Ihrem Fußboden zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, unter den Möbelfüßen Filz- oder Kunststoffgleiter anzubringen.
- o Es kann vorkommen, dass der charakteristische Geruch des Holzes noch einige Zeit festzustellen ist. Normalerweise ist der Geruch nach 1 bis 2 Wochen verflogen. Durch zusätzliches Lüften der Räumlichkeiten kann der Prozess beschleunigt werden.
- o Vollständigkeithalber teilen wir Ihnen mit, dass unsere Möbel für den Innengebrauch entworfen, entwickelt und getestet worden sind. Des Weiteren sind die Möbel nicht zum kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bei eventuellem kommerziellen Gebrauch oder Gebrauch außerhalb eines Gebäudes verfallen sämtliche Garantieansprüche.

Specificke aanbevelingen bij tafels:

- o We raden u aan vergrootbare tafels, vooral de eerste tijd, in vergrote toestand te laten staan om ongelijke verkleuring van de verschillende bladdelen te voorkomen.
- o Onder invloed van de luchtvochtigheid kan het voorkomen dat uw tafelblad in de breedte uitzet of krimpt. Het tafelblad kan dan uitsteken of terugvallen ten opzichte van de tafelpoten (zie afbeelding). Dit is een natuurlijk verschijnsel en doet niets af aan de constructieve stevigheid van het meubel.

Specificke aanbevelingen bij kasten:

- o Wanneer de kastdeuren voorzien zijn van 'magneetsnappers', kunnen deze meestal versteld worden om het openen van de deuren te vergemakkelijken.
- o Wij adviseren U dringend om bij alle hoge meubelen i.v.m. de veiligheid een valbeveiliging aan te brengen. Dit om te voorkomen dat het meubel kantelt c.q. voorover valt. Dit kan geschieden door het boven aan de kast aanbrengen van 1 of 2 stoelhoeken/hoekbeugels (verkrijgbaar bij elke doe 't zelf zaak) en deze te borgen - d.m.v. plug en schroef van voldoende afmeting - in de wand c.q. muur. Let er op om het hout voor te boren om splijten van het hout te voorkomen.
- o Algemene gewichtsindicatie (indien van toepassing): Bij gelijkmatige belasting: Maximaal toelaatbare gewicht voor houten legplank is 20 kg. Maximaal toelaatbare gewicht voor glazen legplank is 10 kg. Maximaal toelaatbare gewicht per lade is 10 kg.

Specificke aanbevelingen bij meubelen met (verstelbare) glijnagels.

- o Mogelijk zijn er onder de (stoel)poten kunststof dopjes gemonteerd ter bescherming van de vloer. Voordat het meubel met de poten op de grond gezet wordt, dient u deze te controleren. Deze dopjes worden met de grootst mogelijke zorgvuldigheid geproduceerd. Desondanks kan het incidenteel voorkomen dat er een nagel onvoldoende verzonken is. Bij contact met de vloer kan dan een beschadiging ontstaan. De kwaliteit van de dopjes dient ook hierna -regelmatig gecontroleerd te worden. Mocht er na controle enige twijfel ontstaan, raadpleeg dan uw winkelier.

De kwaliteit van ons product en uw tevredenheid erover staan bij ons hoog in het vaandel. Wanneer u na het nemen van de bovenstaande maatregelen vragen of opmerkingen heeft, kunt u zich tot uw winkelier wenden. Wij verzoeken u dit paspoort zorgvuldig te bewaren.

Wij wensen u jarenlang woongenot toe.

- o Mögliche Kratzer auf dem rostfreier Stahl können mit einem feinen Sandpapier entfernt werden.

Spezielle Empfehlungen bei Tischen:

- o Wir empfehlen Ihnen, ausziehbare Tische vor allem in der ersten Zeit im ausgezogenen Zustand stehen zu lassen, um Farbabweichungen zwischen den einzelnen Tischplatten zu vermeiden.
- o Unter dem Einfluss von Luftfeuchtigkeit kann es vorkommen, dass Ihre Tischplatte sich ausdehnt oder schrumpft. Die Tischplatte kann dann hervorragen oder sich gegenüber den Tischbeinen (siehe Abbildung) zurückziehen. Dabei handelt es sich um eine natürliche Erscheinung, wodurch die konstruktive Stabilität des Möbelstücks nicht beeinträchtigt wird.

Spezielle Empfehlungen bei Schränken:

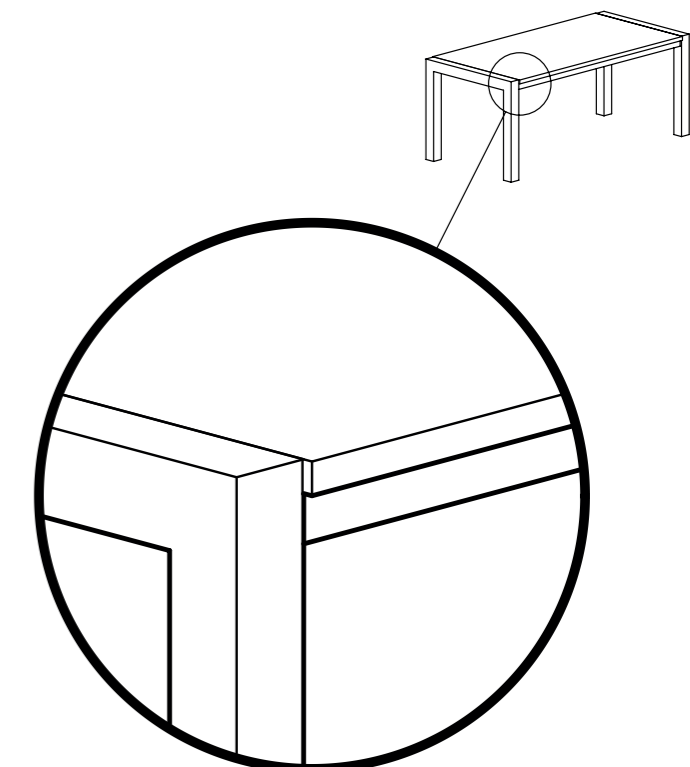
- o Sofern sich an den Schranktüren Magnetverschlüsse befinden, können diese meistens verstelt werden, um das Öffnen der Türen zu erleichtern.
- o Wir empfehlen Ihnen dringend, bei allen hohen Möbelstücken im Hinblick auf die Sicherheit einen Fallschutz anzubringen, um zu verhindern, dass das Möbelstück kippt bzw. umfällt. Dies kann geschehen, indem man oben am Schrank 1 oder 2 Gestellbügel/Eckbügel anbringt (in jedem Baumarkt erhältlich) und diese mithilfe eines Dübels und einer ausreichend langen Schraube in der Wand bzw. Mauer verankert. Achten Sie darauf, das Holz vorzubohren, um ein Spalten des Holzes zu verhindern.
- o Allgemeine Gewichtsvorgabe (falls zutreffend): bei gleichmässiger Belastung: Zulässiges Maximalgewicht für Holzböden ist 20 Kg. Zulässiges Maximalgewicht für Glasböden ist 10 Kg. Zulässiges Maximalgewicht per Schublade ist 10 Kg.

Besondere Empfehlungen bei Möbeln mit (verstellbaren) Gleitnägeln:

- o Eventuell sind unter den (Stuhl)beinen bereits Kunststoffgleiter zum Schutze Ihres Fußbodens angebracht. Bevor das Möbelstück in Gebrauch genommen wird, empfehlen wir Ihnen, die Kunststoffgleiter nochmals zu kontrollieren. Die Gleiter werden mit größter Sorgfalt hergestellt, dennoch kann es vereinzelt vorkommen, dass ein Nagel nicht weit genug im Gleiter versenkt ist. Bei Kontakt mit dem Fußboden könnte dieser dann beschädigt werden. Der Zustand der Gleiter muss auch nach der Ingebrauchnahme regelmäßig kontrolliert werden. Sollten bei der Kontrolle Zweifel aufkommen, bitten Sie Ihren Möbelfachhandel um Rat.

Die Qualität unserer Produkte und Ihre Zufriedenheit damit sind für uns sehr wichtig. Sollten Sie zu den vorstehenden Maßregeln Fragen oder Anmerkungen haben, können Sie sich an das Möbelhaus Ihres Vertrauens wenden. Wir ersuchen Sie diesen Möbelpass sorgfältig zu bewahren.

Wir wünschen Ihnen, dass Sie an Ihren neuen Möbeln lange Zeit Freude haben werden.





Congratulations on your furniture purchase.

This piece of furniture was made of primarily oak and oak veneer using traditional methods. Oak is an exceptionally durable hardwood that has been valued in interior design for centuries. Its beautiful grain flames, varying colour shades and fine touch give the wood a highly authentic, natural appearance. Oak grows mostly in Northern and Eastern Europe, where it is harvested from sustainably managed forests under the strict supervision of the forestry commissions. In your piece of furniture there is oakwood veneer used in combination with blockboard that is both weight saving and environmental friendly and ensures a strong construction.

Block board is a solid plate material made up of small strips of wood specially glued together and then covered with a wooden veneer to ensure optimal use of the trees and cause as little environmental damage as possible.

A color treatment was applied to the furniture using the natural wood juices in combination with high temperatures. This appearance / shade is the result of the varying concentration of the juices. The colormix is unique and will vary from piece to piece within this furniture range.

Characteristics:

The wood used for your furniture is a unique product of nature that is processed following traditional methods in the country of origin after careful selection. Its characteristics are unique in every way; not one piece of wood is equal in shape, structure or colour. That is why variations in colour shade are inevitable within each piece of furniture. Wind cracks, hairline cracks, irregularities and the presence of big and small knots are the result of years of growth and originality. In time, the furniture will obtain a lighter and warmer colour through use and exposure to light. Colour differences in comparison to showroom models are therefore to be expected.

Your piece of furniture has been finished with a lacquer. Furniture lacquer offers the best possible protection, accentuates the grain and gives the furniture a richer appearance.

Maintenance:

The mat furniture lacquer used is both a practical and good protection. However, we still advise the normal upkeep or maintenance to be done with a standard product especially for mat lacquered furniture. Before carrying out this treatment, be sure to consult your retailer and carefully follow the instructions accompanying the maintenance product recommended by your retailer.

Recommendations:

- o Wood expands and shrinks in response to humidity changes, the so-called "working of the wood". In order to prevent excessive shrinkage and expansion, indoor air humidity should ideally be kept between 40% and 60%. During colder months in particular, indoor humidity decreases due to decreased ventilation and central heating. Therefore we advise you to hang water-filled reservoirs on your radiators. Any appearing cracks can be filled with matching filler. This filler is available through your dealer.
- o It is normal that through the working of wood discolored edges are visible on the side panels and tops. This is a direct result of the construction of the furniture and cannot be avoided. To fix/correct these discolored edges to the original color, you can contact the store to request a correction marker.
- o To prevent unnecessary pressure on the connecting pieces of the furniture, place the furniture on an even surface.
- o Do not place the furniture near a heat source or in direct sunlight.
- o We advise against placing the furniture next to an air conditioning unit.
- o If you want to move furniture you can best empty the item first and remove the (glass) shelves. Dragging could damage both the furniture and the floor.
- o We advise you to use coasters/placemats beneath hot pans, plates and glassware to protect the surface of the furniture.
- o Any spills should be cleaned up immediately with a dry cloth or tissue until the surface is dry.
- o To prevent discolouring, it is advisable to frequently move any surface decorations, especially during the first year.
- o It is advisable to protect the surface of the furniture when writing, drawing etc. to prevent possible damage.
- o To avoid possible damage to the floor, we advise putting plastic caps or felt on the legs of the furniture.
- o It is possible that the characteristic smell of the wood may be noticeable for a while. The smell usually disappears after one or two weeks. Additional ventilation can speed up this process.
- o Please note that our furniture is guaranteed for indoor household use only and is therefore not suitable for commercial use. All warranty claims are invalid if the furniture is used commercially or outdoors.
- o Possible scratches on the stainless steel can be removed with a fine sandpaper.



Félicitations pour l'achat de votre meuble.

Ce meuble a été réalisé de façon artisanale, essentiellement à partir de chêne et de placage en chêne. Le chêne est un bois particulièrement durable apprécié depuis des siècles dans nos intérieurs. Le superbe flammé de la nervure et la symétrie du dessin ainsi que la couleur changeante et le touché raffiné du bois de chêne lui donnent un aspect très authentique et naturel. Le chêne pousse surtout en Europe du Nord et de l'Est, ou les pouvoirs publics surveillent de très près la durabilité de la gestion des forêts. Votre meuble comprend des parties pourvues d'un placage de chêne sur du contreplaqué latté qui permet de réduire le poids et l'impact sur l'environnement.

Le contreplaqué latté est composé de plaques en bois massif collées entre elles de façon spéciale avec de nombreuses petites lattes de bois couvertes d'un placage afin d'utiliser l'arbre de façon optimale et de préserver autant que possible l'environnement.

La couleur de ce meuble est apporté par la sève du bois, séché à haute température lors d'un étuvage. Le nuance de couleur ce de meuble est du à la concentration aléatoire ce cet sève dans le bois. La mélange de couleurs est unique et peut varier légèrement entre les différents meubles de cette collection.

Caractéristiques :

Le bois utilisé pour votre meuble est un produit naturel et unique qui est travaillé d'une manière artisanale dans son pays d'origine, après une sélection très soignée. Chaque meuble est unique et caractéristique car aucun morceau de bois n'a la même couleur ni la même structure. Il peut donc en résulter des nuances de teinte dans un meuble. Des fissures, des inégalités ainsi que de petits ou grands nœuds sont le résultat d'une croissance de plusieurs années et des propriétés de l'arbre. La couleur des nouveaux meubles peut devenir plus claire et chaleureuse après usage et sous l'influence de la lumière. Des différences de couleur entre les meubles et ceux de la salle d'exposition ne sont donc pas exclues.

Votre meuble a été traité avec un vernis et forme la meilleure protection possible pour le bois. Le traitement par ce vernis accentue le dessin des nervures et donne au meuble un rayonnement plus intense.

Entretien:

Le vernis mat utilisé donne une protection pratique d'une bonne qualité. Néanmoins on vous conseille d'entretenir le meuble avec un produit d'entretien standard pour des meubles vernis en mat.

Specific recommendations for tables:

- o We recommend using an extendable table in its extended position initially to avoid any colour variations.
- o The tabletop may expand and contract widthwise in response to changes in air humidity. The tabletop may then protrude or be recessed in relation to the table legs (see picture). This is a natural phenomenon and does not affect the structural solidity of the furniture.

Specific recommendations for chests:

- o If the chest doors are equipped with 'magnet catchers', they can usually be adjusted in order to facilitate opening the doors.
- o We urgently recommend installing some type of 'fall' protection for all tall furniture for reasons of safety. This will prevent the furniture from tilting and/or falling forward. This can be done by installing 1 or 2 brackets above the furniture piece (available at any home improvement centre) by mounting them with a plug and screw of sufficient size onto the wall. Make sure to pre-drill the wood to prevent splitting.
- o Standard weight indication (if needed): for equal weight (loads): Maximum allowable weight for wood shelves is 20 kg. Maximum allowable weight for glass shelves is 10 kg. Maximum allowable weight per drawer is 10 kg.

Specific recommendations for furniture with (adjustable) nail glides.

- o The legs may be fitted with plastic caps to protect the floor. Check this before placing the chairs on the floor. Although these caps are produced with the utmost care, a nail occasionally protrudes slightly, which could damage the floor. Check the quality of the caps regularly. If you have any concerns, contact your retailer.

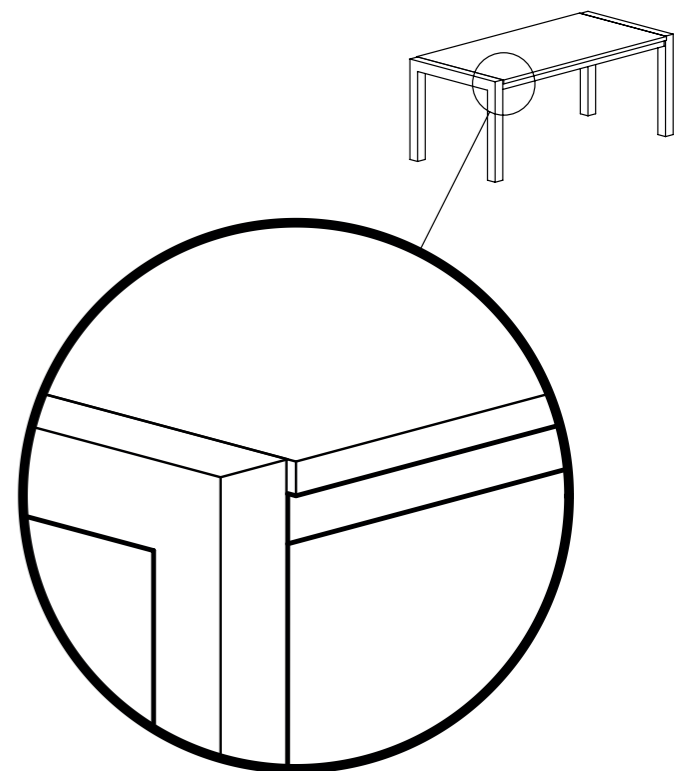
We believe strongly in the quality of our products and the satisfaction of our customers. Should you have any questions or comments regarding the above information, please feel free to contact your retailer. We would like to request to keep this furniture passport for future references.

We wish you years of pleasure and satisfaction with your purchase.

Avant d'effectuer ce traitement, adressez-vous toujours à votre revendeur et suivez les instructions du mode d'emploi accompagnant le produit qu'il vous propose.

Recommandations:

- o Le bois est un matériau vivant: il se dilate et se contracte sous l'influence de l'humidité de l'air, c'est pour ainsi dire le «-travail du bois-». -C'est pourquoi le degré d'humidité de l'air dans l'habitat est important. Le pourcentage d'humidité de l'air idéal se situe entre 40-% et 60-%. A un taux d'humidité supérieur ou inférieur, les meubles vont se fissurer. Surtout les mois d'hiver, l'humidité de l'air peut baisser fortement en raison du chauffage. C'est pourquoi il est important de maintenir le même taux d'humidité de l'air sur toute l'année, en disposant par exemple de (petits) réservoirs d'eau suspendus aux radiateurs (du chauffage central). Des fissures éventuelles peuvent être traité avec du cire de stoppage. Vous pouvez obtenir cette cire par votre revendeur.
- o Le bois étant un matériau vivant, il est normal que des bandes plus claires apparaissent sur les côtés et dessus du meuble. Ceci provient directement de la construction du meuble, et ne peut donc être évité. Pour redonner leur couleur d'origine à ces bandes claires, vous pouvez demander un stylo correcteur à votre magasin revendeur.
- o Afin de prévenir d'inutiles pressions sur les points d'attache, nous vous recommandons de placer vos meubles sur une surface plane.
- o Les meubles ne doivent pas être directement exposés à une source de chaleur ou à la lumière du jour.
- o Nous vous recommandons de ne pas placer les meubles tout près d'un ventilateur.
- o Si vous désirez déplacer votre meuble, merci de vider le meuble et d'enlever les étagères (en verre). Si vous les traînez, vous pouvez les endommager ainsi que le sol.
- o Si vous y posez des casseroles, cafetières, tasses etc., nous vous recommandons d'utiliser des dessous de plats.
- o Si vous renversez un liquide, utiliser immédiatement un chiffon sec pour essuyer la surface jusqu'à ce qu'elle soit entièrement sèche.
- o Nous vous recommandons surtout la première année, de déplacer régulièrement tout objet de décoration sur la surface pour prévenir tout éventuel changement de teinte.
- o Utilisez un sous-main si vous écrivez à même la surface du meuble pour éviter de marquer le meuble.
- o Pour éviter d'endommager les sols, nous vous recommandons de placer des embouts en feutre ou en matière synthétique sous les pieds.
- o Il peut arriver que l'odeur caractéristique du bois persiste quelque temps. Le plus souvent cette odeur s'estompe après 1 à 2 semaines. Si la pièce est régulièrement aérée, l'odeur disparaîtra plus rapidement.
- o Nos meubles sont conçus, développés et contrôlés pour être des meubles d'intérieur. Les meubles ne sont pas destinés à une utilisation commerciale. La garantie n'est pas applicable en cas d'utilisation commerciale ou d'utilisation du meuble à l'extérieur.



- o Les possibles éraflures possibles sur l'inox peuvent être enlevées à l'aide d'un papier de verre fin.

Recommandations spécifiques pour les tables:

- o Nous vous recommandons pour les tables à rallonge(s), tout au moins les premiers temps, de les laisser avec l'allonge pour éviter toute différenciation de teinte entre les différents plateaux.
- o Sous l'effet de l'humidité de l'air, il se peut que la plaque de votre table se dilate ou rétrécisse en largeur. Si tel est le cas, la plaque risque de dépasser ou d'être un rien trop étroite par rapport à l'empiètement (voir illustration). Il s'agit là d'un phénomène naturel qui n'affecte en rien la robustesse constructive du meuble.

Recommandations spécifiques pour les armoires:

- o Les dispositifs de portes magnétiques/à aimant peuvent en général être ajustés pour faciliter l'ouverture des portes.
- o Pour des raisons de sécurité, nous vous conseillons fortement de pourvoir tous les meubles hauts d'un dispositif de protection antichute. Cela pour éviter que le meuble bascule et tombe. Vous pouvez le faire en plaçant en haut des armoires 1 ou 2 coins / équerres (que vous pouvez vous procurer dans un magasin de bricolage) et en les fixant à la paroi ou au mur à l'aide de chevilles et de vis de taille suffisante. N'oubliez pas de percer le bois au préalable pour éviter qu'il se fende.
- o Indication de poids général: à pression regulier: Poids tolérable maximal pour les étagères en bois est 20 kilos. Poids tolérable maximal pour les étagères en verre est 10 kilos. Poids tolérable maximal de chaque tiroir est 10 kilos.

Recommandation spécifique pour meubles avec patins de protection réglable:

- o Il se peut que des embouts de pieds en matière synthétique soient déjà mis pour protéger le sol. Avant chaque utilisation, il vous est recommandé de vérifier ce dernier point. Ces embouts sont fabriqués avec le plus grand soin, toutefois il peut arriver qu'un clou ne soit pas suffisamment enfoncé. Au contact avec le sol, celui-ci pourrait être endommagé. Leur qualité dépend d'un contrôle régulier après utilisation. S'il devait subsister quelque doute (après un contrôle régulier), prenez alors conseil auprès de votre revendeur.

La qualité de nos produits et votre satisfaction font l'objet d'une attention toute particulière. Si vous avez des questions ou remarques à ce sujet, n'hésitez pas à contacter votre revendeur. Nous vous demandons de garder ce passeport soigneusement.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau meuble.